

KUEHNE+NAGEL
Via del Ciomino, 10026 Modugno (BA)

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Load-No.: 100024

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Magna PT S.P.A.
Via del Ciomino, 100
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type:
Form. Agent Name:

Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077
Gross weight: 23.176 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery
-Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

80965968 000010 2511109390 7.317 PC M SCHALTRAD 7. GANG
05.04.2022 035307-900
CC: 220024701 1.767 PC M
CC: 220024679 1.850 PC M
CC: 220024672 1.850 PC M
CC: 220024661 1.850 PC M

550003915802
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE.: 3.902 KG
Quantità dichiarata: 9317
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 13/11/22
Firma: 219325

80965968 000010 2511109390 7.317 PC M SCHALTRAD 7. GANG
05.04.2022 035307-900
CC: 220024701 1.767 PC M
CC: 220024679 1.850 PC M
CC: 220024672 1.850 PC M
CC: 220024661 1.850 PC M

550003915802
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE.: 3.902 KG
Quantità dichiarata: 9317
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 13/11/22
Firma: 219325

80965968 000010 2511109290 10.800 PC M SCHALTRAD 6. GANG
05.04.2022 035306-900
CC: 220025031 1.350 PC M
CC: 220025025 1.350 PC M
CC: 220025023 1.350 PC M
CC: 220025016 1.350 PC M
CC: 220025012 1.350 PC M
CC: 220024990 1.350 PC M
CC: 220024983 1.350 PC M
CC: 220024980 1.350 PC M

80965968 000010 2511109290 10.800 PC M SCHALTRAD 6. GANG
05.04.2022 035306-900
CC: 220025031 1.350 PC M
CC: 220025025 1.350 PC M
CC: 220025023 1.350 PC M
CC: 220025016 1.350 PC M
CC: 220025012 1.350 PC M
CC: 220024990 1.350 PC M
CC: 220024983 1.350 PC M
CC: 220024980 1.350 PC M

550003915802
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE.: 3.902 KG
Quantità dichiarata: 19800
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 13/11/22
Firma: 219325

Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

***** E N D *****
GR: Quant. Check:

Rating Check:

**Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg**

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Parti name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1093.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002069
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 631551

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1600	1.2800	0.0090	0.0230	1.0700	0.0400	0.2000	0.1500	0.0080	0.0280	0.0100	0.0002	0.0060	0.0060	0.0000	0.0000	0.0022	0.0080	0.0010	0.0000	0.0009	0.0104	1.4000	14.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité),

[illegible]

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE					Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10

Mechanische Eigenschaften / propriétés mécaniques

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-
	0.00		0.00		0.00		0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (Specification / Specification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	-	0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)	0,00	-	0,00	
Ergebnis (result / Resultat)	0,00	-	0,00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Av(J)		bei T(°C)	
0,00	-	0,00	0,00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)			
Vorschrift (specification / Spécification)	0,00	-	0,00
Ergebnis (result / Résultat)	0,00	-	0,00
			mm





seit über

56

Jahren



Ludwigsburg, 05.04.2022

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-002856 vom 05.04.2022



22-002856

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen clause contractuelle, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 08.04.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.04.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung COLLI
1	80964344	5	COLLI
2	80965193	2	COLLI
3	80965986	5	COLLI
4	80965988	4	COLLI
5	80966535	8	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	23.176
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe:		24,00 COLLI	23.176,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG		21 Gut 22-002856 empfangen am KUHNLE NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 13 APR 2022	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604